

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 70 (1952)  
**Heft:** 30

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

norm - Gitter- und Stabschuhroste

norm - Kellerfenster

norm - Brief- und Milchkasten

norm - Kohleneinwürfe

METALLBAU AG ZÜRICH 9

**norm**  
Bauteile

Telephon (051) 521300

In der ganzen Schweiz werden ZENT-Fabrikate montiert. ZENT baut in bewährter Qualität auch Boiler, Tanks und elektrothermische Apparate.

**ZENT AG BERN**

# UNIMOG

**das Vielzweckfahrzeug**

mit Mercedes - Benz - Dieselmotor

Vierradantrieb und Differentialsperre hinten und vorn.  
Brücke für 1250 kg Nutzlast  
Anhängerzuggewicht 10 000 kg

Baustellen im Gebirge sind meistens schwer zugänglich. Wegen seiner geringen Breite, seiner Zugkraft und Geländegängigkeit ist der «Unimog» im Gebirge der ideale Schlepper

für grosse Lasten  
auf schlechten Strassen  
mit starken Steigungen  
bei höchster Wirtschaftlichkeit

Verlangen Sie Vorführungen!

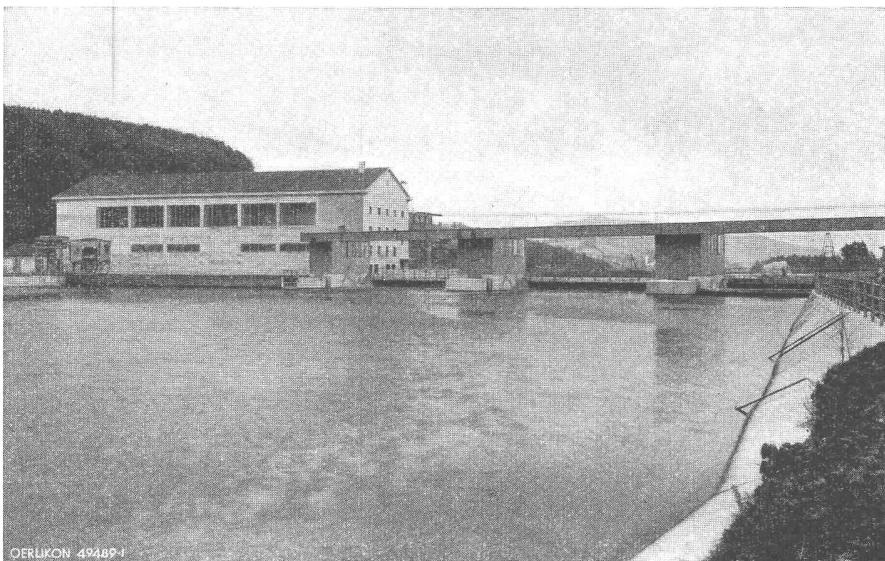
Generalvertretung für die Schweiz:

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**  
URANIASTRASSE 31/35  
TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen in GENF und ZOLLIKOFEN

Vertrieber:

Aigle: F. Lanz, Garage  
Bulle: Garage Autostop, Lüthy & Fils  
Lausanne: Garage de la Gare  
Samedan: Palü-Garage AG.  
St. Gallen: Hs. Faust, Rorschacherstrasse 219  
Schüpfheim (LU): E. Enzmann, Garage z. Adler  
Waldibrücke (LU): A. W. Steffen  
Winterthur: H. Erb-Frey, Park-Garage



OERLIKON 40487-1

Kraftwerk Rapperswil-Auenstein / Ansicht von der Oberwasserseite

**Mechanische  
und  
Wärme-Energie**

aus

Wasser, festen, flüssigen  
und gasförmigen Brennstoffen

durch

**Wasserkraftgeneratoren**

**Dampfturbinen****Gasturbinen****Turbogeneratoren**

**OERLIKON**

**MASCHINENFABRIK OERLIKON • ZÜRICH 50 • TEL. 481810**

Vertretungen an allen bedeutenden europäischen Plätzen und in Uebersee

# Rentable Holz- Imprägnierung!

Ein Möbelschreiner schreibt uns:

«Ueber mein Holzlagar habe ich genau Buch geführt und herausgefunden, dass der jährliche Verlust durch Holzwurm 2,5 % betrug. Dies machte pro Jahr ziemlich genau Fr. 600.—.

Seit ich jedes Frühjahr das ganze Lager mit 8 %iger ARBEZOL-K-Lösung bespritzte, konnte ich diesen Verlust ganz ausschalten. Ich benötige dazu 5 kg ARBEZOL-K (Konzentrat) = Fr. 47.— und Fr. 40.— für Arbeitslöhne. Ich verdiene also jedes Jahr Fr. 500.—.

Sogar im ersten Jahr erzielte ich eine Rendite, obwohl ich alle verwurmt Partien zusätzlich zweimal mit ARBEZOL-SPEZIAL behandelte.

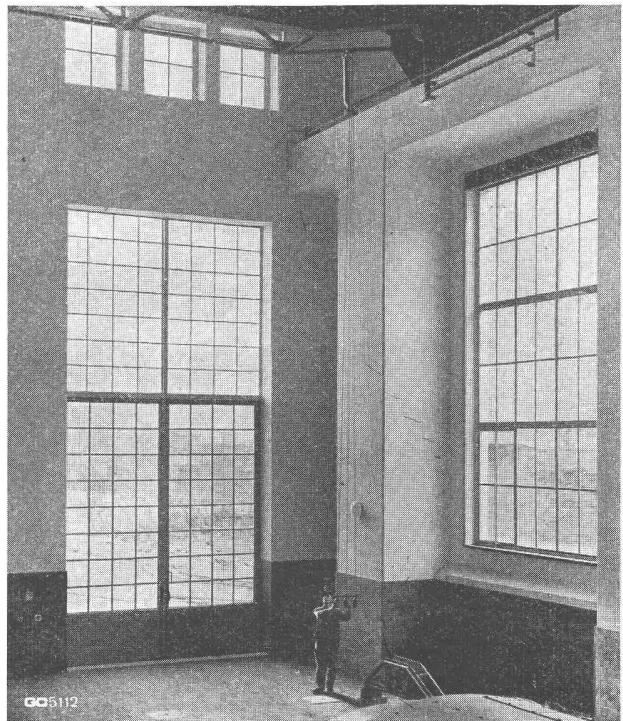
ARBEZOL-K ist in 5-, 10- und 25-kg-Kannen erhältlich.

**ARBEZOL-PRODUKTE enthalten DDT**



**A.BENZ + CIE. ZÜRICH 38**  
Holzkonservierung  
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72

## Fenster- und Torbau

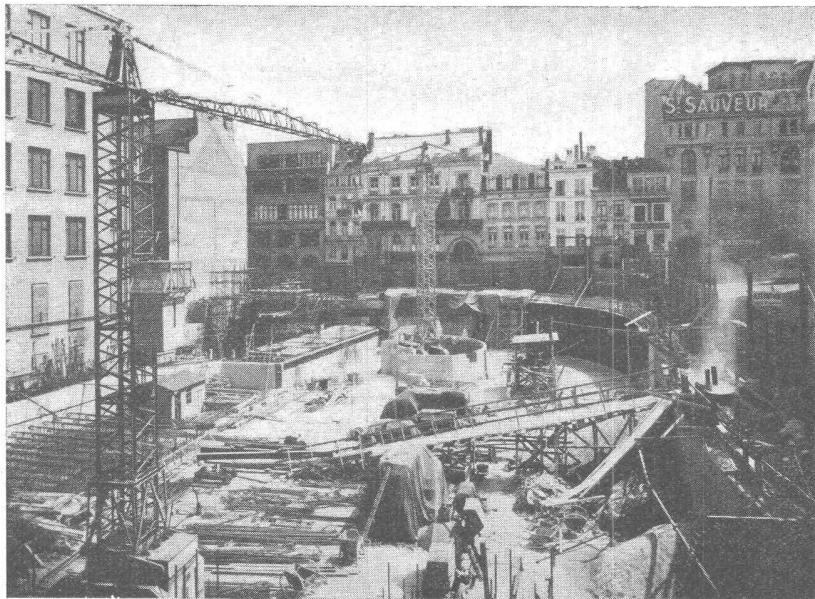


**GC**

**Geilinger & Co.**  
**Winterthur**

**SULZER**

*Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft  
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur*



Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, Bruxelles — A. Chambon, Architekte — L. M. Chapeaux, Ingénieur — S. A. Entreprises Louis de Waele — Grundwasserisolierung ca. 5000 m<sup>2</sup>

Die Ausführungs-Abteilung erstellt Ihnen mit Garantie:

**Brücken- und  
Tunnel-Isolierungen  
Grundwasser-Isolierungen  
Terrassenbeläge  
Kiesklebedächer  
Gussasphaltbeläge**

## ASPHALT-EMULSION A.-G., ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66

Postfach Zürich 28

Löwenstrasse 11

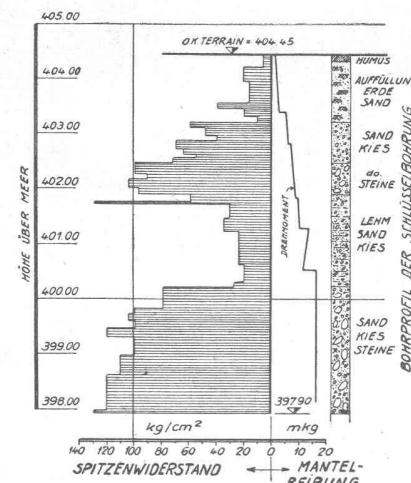


Diagramm einer Rammsondierung

# Baugrunduntersuchungen

## Sondierbohrungen

mit ungestörten Bodenproben  
Direkte Bestimmung im Bohrloch  
Me-Wert (Setzungsversuch)  
Innerer Reibungswinkel  
Durchlässigkeit etc.

## Rammsondierungen

Pat. 242116. Getrennte Messung  
des Spitzenwiderstandes  
und der Mantelreibung

## Kernbohrungen - Fundationsvorschläge

**Brunner & Co.** Bauunternehmer Schanzengraben 23 **Zürich**

Spezialabteilung für Baugrunduntersuchungen, Beton-Bohrpfähle, Injektionen, Grundwasserfassungen



## Fenster

vorteilhaft durch

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**

ZÜRICH 9/47 Fellenbergweg 15 Tel. 52 11 45

## CONTINENTAL

SPEZIALFABRIK für

Acetylengravide

Autogen-Schweiß-, Schneid-, Löf- und Wärmeapparate

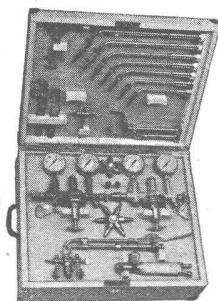
Druckreduzierventile  
und Armaturen für alle  
hochgespannten Gase

Autogen-Schneidmaschinen

Gasöl- und Petroleum-Stark-  
brenner für Straßenbau

**CONTINENTAL** Licht- und Apparatebau AG.

Dübendorf (Zürich)



Tel. (051) 52 51 11

**FRICK-GLASS** A.G.  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Kunstharzfarbe

# CHROMIDIN

Der wetterbeständige, dauerhafte Schutz-  
anstrich, für Eisen, Holz, Leichtbauplatten usw.  
Rasch trocknend, sehr haftfest,  
lieferbar in 37 Farbtönen.

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

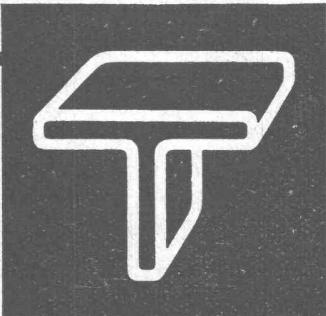
BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** co

## BAU-UNTERNEHMUNG



ZÜRICH UND SCHLIEREN





## Stahl- Konstruktionen und Metallbau

**GEBR. TUCHSCHMID AG.  
FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 72471  
ZÜRICH TEL. (051) 232301



### Mehr leisten ...

Bauarbeiten sind mühsam und hart: Bohren, Meisseln, Stocken, Stampfen, das sind Arbeiten, die viel Zeit wegnehmen und darum auch teuer zu stehen kommen.

Machen Sie einmal einen Versuch mit dem neuen elektrischen BOSCH-Bauhammer. Sie werden von seiner hohen Leistungsfähigkeit überrascht sein.

Prospekte und unverbindliche Vorführung durch

**AUTO-MAGNETO AG.**

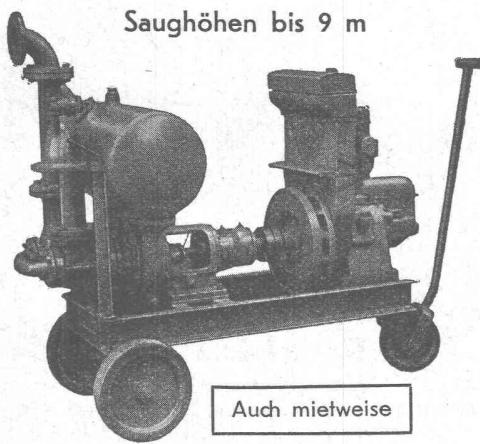
Genf 2, 78, rue de Lausanne      Zürich 40, Badenerstr. 330  
Vertrieb der BOSCH-Erzeugnisse in der Schweiz.

Selbstansaugende ventillose

## Baupumpen

System „Lauchnauer“

Saughöhen bis 9 m



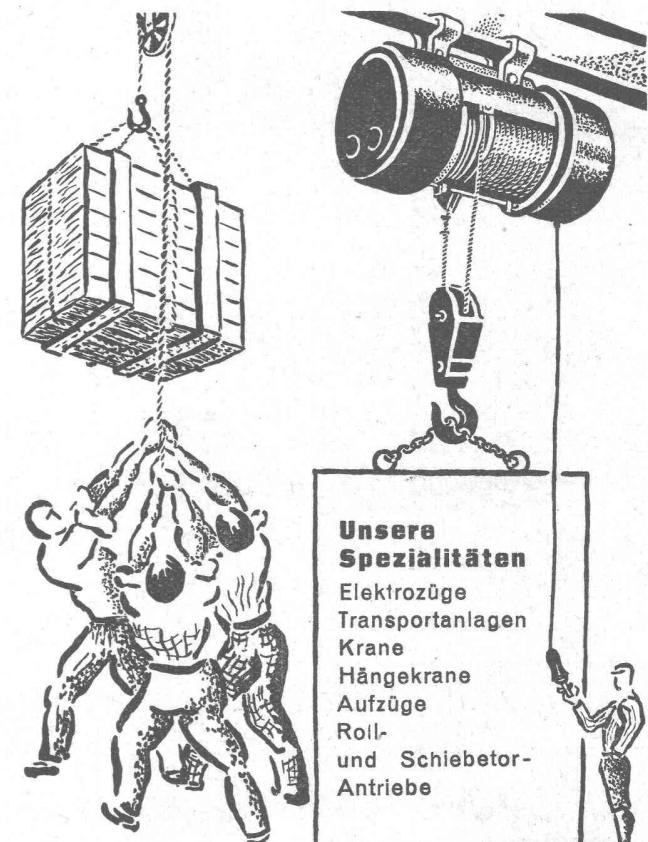
Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsfächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 233514



### Unsere Spezialitäten

Elektrozüge  
Transportanlagen  
Krane  
Hängekrane  
Aufzüge  
Roll- und Schiebetor-Antriebe

**UTO AUFZUG- u. KRANFABRIK A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN TEL. 525310



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibengebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG

- 277 Ingénieur ou technicien mécanicien diplômé comme adjoint, pour fabrique de l'horlogerie. Bienné.  
 281 Chemiker, für chem. Labor. Deutschschweiz. (S. 24. Mai.)  
 297 Elektrotechniker, Baustelle im Wallis. (S. 31. Mai.)  
 395 Dipl. Elektrotechniker, mit Erfahrung in Ueberwachung und Unterhalt dieser-elektrischer Kraftzentralen mittlerer Leistung, sowie elektrischer Installationen einer Glasfabrik; ferner 4 Werkmeister, mit Erfahrungen in vollautomatischen Flaschenmaschinen, als Schichtmeister. Eintritt Herbst 1952; Vertragsdauer 4 Jahre, mit halbjährigem bezahltem Europaurlaub. Reise auch für die Familie hin und zurück bezahlt. Glasfabrik, dessen Inhaber Schweizer sind. Siam (Ostasien).  
 397 Elektrotechniker, für Hochspannungsapparate. Zürich.  
 399 Dipl. Maschinentechniker, für thermische Maschinen und Anlagen. Ostschweiz.  
 401 Elektroingenieur oder -techniker mit Praxis in elektrischen Apparaten und Anlagen. Französisch erwünscht. Dijon (Frankreich).  
 403 Maschinentechniker, für Verkauf von Werkzeugmaschinen der Metallindustrie. Deutsch, Französisch, Englisch. Baldigst. Zürich.  
 405 Maschinentechniker, mit Praxis für Neukonstruktionen, Reparaturen von Baumaschinen. Bern.

#### BAU - ABTEILUNG

- 198 Hochbautechniker mit Praxis, für Werk- und Detailpläne; ferner Hochbauführer mit Praxis, für örtliche Bauleitung. Baldigst. Nordwestschweiz.  
 228 Dipl. Bauingenieur (ETH), mit Praxis, Statiker. Französisch. Westschweiz.  
 306 Dipl. Tiefbautechniker, evtl. Vermessungstechniker, mit Praxis im allgemeinen Tiefbau (Kanalisation, Kläranlagen, Strassen). Ostschweiz.  
 394 Architekt evtl. Hochbautechniker, für Projekt und Ausführung von Hochbauten. Italienisch erwünscht. Kt. Tessin.  
 432 Geometerkandidat, Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis, für Bureau und Feld. Baldigst. Kt. Bern.  
 896 Hochbautechniker (Technikum), für Werk- und Detailpläne. Schweiz.  
 898 Hochbautechniker, mit Praxis, für Bureau. Baldigst. Zürich.  
 900 Hochbautechniker, für Bureau. Sofort. Ostschweiz.  
 902 Architekt mit Praxis, für Projektbearbeitung. Zürich.  
 904 Ingénieur civil, ayant de pratique, pour direction de chantiers d'exactions. Société Française des Charbonnages en Indochine.  
 906 Techniker, für Projektaufzeichnungen. Baldigst. Zürich.  
 908 Dipl. Bauingenieur, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau; ferner Tiefbautechniker, für Projekt und Ausführung von Eisenbetonarbeiten, Bureau- und Bauplatztätigkeit. Baldigst. Zürich.  
 910 Hochbautechniker mit Praxis, für Herstellung von Werkplänen. Baldigst. Zürich.  
 916 Hochbautechniker, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Zürich.  
 914 Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis, für Bauleitung. Französisch, Deutsch. Französische Bauunternehmung. Baustelle Nähe Schweizergrenze. Offerten auf Flugpost-Bewerbeformularen der STS.  
 918 Eisenbetontechniker, für Bureau. Baldigst. Westschweiz.

#### Gesucht

von grösserer Bauunternehmung erfahrener

## BAUFÜHRER

(Techniker oder Ingenieur)

### als Mitarbeiter der Geschäftsleitung

Selbständig in Kalkulation, Ausmass und Abrechnung; wenn möglich Kenntnisse des Zimmerei-Betriebes. Alter: 30 bis 40 Jahre.

Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und Eintrittsmöglichkeit sowie unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften sind zu richten an Chiffre ZP 6855 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Architekturbüro S. I. A. in Zürich per sofort für die Planbearbeitung grösserer Geschäftshausbauten

## Bauzeichner oder Bautechniker

Guter Zeichner mit genügender praktischer Erfahrung. Offerten mit Zeugnisabschriften, Photo und Lohnansprüchen unter Chiffre ZF 1391 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht vielseitig erfahrener

## INGENIEUR

gesetzten Alters zur Leitung der technischen Abteilung eines Patentbüro.

Offerten werden vertraulich entgegengenommen unter Chiffre K 39914 LZ an Publicitas Luzern.

## Einwohnergemeinde Olten

### STELLENAUSSCHREIBUNG

Zufolge Uebertrittes des bisherigen Inhabers in den Ruhestand ist bei der Bauverwaltung Olten die Stelle eines

## Bauführers

neu zu besetzen.

**Erfordernisse:** Erfahrung in der Leitung der Ausführung von Hochbauten, sowie in der Erstellung von Kostenvoranschlägen und Bauabrechnungen. Bureaupraxis. Dem Stelleninhaber liegt die Durchführung des Unterhaltes der gemeindeeigenen Hochbauten ob.

Altersgrenze: 25 bis 35 Jahre, d. h. Jahrgänge 1927 bis 1917.

**Besoldung:** Einreihung in die Klasse VII der Städtischen Gehaltsordnung, mit Fr. 6750.— bis Fr. 9450.— plus Teuerungszulage von gegenwärtig 26%. Beförderungsmöglichkeit in die Klasse VI, mit Fr. 7830.— bis Fr. 10 530.—, plus Teuerungszulagen. Auswärtige Dienstjahre werden je nach Altersstufe angerechnet. — Der Beitritt zur Städtischen Pensionskasse ist obligatorisch.

Schweizerbürger, die obgenannte Anforderungen erfüllen, wollen ihre Bewerbung unter Beilage eines Leumundzeugnisses und der Ausweise über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit bis 31. Juli 1952 bei der Bauverwaltung Olten einreichen. Persönliche Vorstellung erst auf Einladung hin. Olten, den 28. Juni 1952.

Bauverwaltung Olten.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## 1 dipl. Eisenbeton-Ingenieur

mit einiger Bauplatzerfahrung.

## 2 Eisenbeton-Zeichner

E. Frey, Ing.-Bureau Dornacherstrasse 10, Olten.

Grösseres öffentliches Prüfinstitut in Zürich sucht für die Baustoffabteilung einen jungen, initiativen

## Bauingenieur

Offerten mit Lebenslauf und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre A 12728 Z an Publicitas Zürich 1.

Alteingesessenes Architekturbüro in Zürich, mit Sparversicherung des Personals, sucht

## Bautechniker oder Architekt

der bereits über mehrjährige praktische Tätigkeit verfügt. Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien erbeten unter Chiffre C 12519 Z an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht von Architekturbüro S. I. A. in Zürich

## BAUFÜHRER

für Grossbaustelle (Geschäftshäuser). Es kommen nur Bewerber mit großer Erfahrung in Frage. Eintritt baldmöglichst.

Offerten mit Photo, Zeugnisabschriften und Lohnansprüchen erbeten unter Chiffre ZG 1390 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro in Thun erstklassiger

## Bautechniker-Bauführer

für Kostenvoranschläge, Werkpläne und Bauführung. Dauerstelle. Offerten mit Gehaltsansprüchen, frühestem Eintrittstermin und Referenzen sind zu richten unter Chiffre ZU 6908 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht auf bekanntes Architekturbüro S. I. A. im Aargau als Stütze des Chefs jüngerer

## ARCHITEKT

mit Praxis, künstlerisch begabt und selbständig in Entwurf und Details, und gewandten

## Bautechniker-Bauzeichner

für Werkplanbearbeitung von Schulbauten und Landhäusern.

Eintritt baldmöglichst. Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen erbeten u. Chiffre ZV 6907 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Nouvelle organisation pour la vente de matériaux de constructions, ayant son siège à Genève, cherche

## DIRECTEUR

architecte ou ingénieur civil diplômé

EPF ou EIL, ayant expérience commerciale, possédant parfaitement l'allemand et le français (conversation et rédaction), si possible quelques notions d'italien. Discréption assurée. Faire offres sous chiffre B 6062 X Publicitas, Genève.

Bestorganisierter, mittlerer Betrieb, der ausschliesslich handwerkliche Qualitätsmöbel herstellt, sucht eine

## Stütze des Betriebsleiters und -inhabers

Initiativem, tüchtigem Fachmann (Innenarchitekten oder Schreinermeister) wird verantwortungsvoller Vertrauensposten angeboten. Bei Neigung und seelischer Uebereinstimmung Heirat mit jünger und tüchtiger kath. Tochter des Betriebsinhabers möglich. Wir bitten um Zustellung eines Curriculum vitae mit Foto und Angaben von Referenzen. Zustellung erbeten unter Chiffre ZR 6825 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Gesucht zu baldmöglichstem Eintritt auf Architekturbüro in Zürich, tüchtiger, selbständiger

## BAUTECHNIKER

für die Bearbeitung interessanter, grösserer Bauaufgaben.

Handschriftliche Offerten mit Referenzen, Gehaltsansprüchen und Eintrittstermin an H. Hochuli, Architekt, Nüscherstrasse 44, Zürich 1.

**Stadt Freiburg****STELLENAUSSCHREIBUNG**

Der Gemeinderat der Stadt Freiburg schreibt hiermit den Posten eines

**Vorstehers der Tiefbau-Abteilung u. des Personals des städt. Bauamtes**

zur freien Bewerbung aus.

Teilnahmeberechtigt sind: Schweizerbürger, nicht über 40 Jahre alt, im Besitze eines Diploms als Tiefbauingenieur, oder gesetztenfalls eines Architekten, mit einer großen Erfahrung in Bauarbeiten und in der Personalleitung. — Kenntnis der deutschen und französischen Sprache unerlässlich.

Das Pflichtenheft und das Personalstatut können eingesehen werden auf dem Stadtsekretariat, an welche Adresse auch die Offerten mit curriculum vitae und Gehaltsansprüchen eingereicht werden müssen bis spätestens zum 16. Aug. 1952, 12.00 Uhr.

Der Gemeinderat.

Gesucht tüchtiger

**Bauführer (dipl. Bautechniker)**

Verlangt wird: Mehrjährige Praxis auf der Baustelle und spez. Erfahrung in Unterhalt und Renovationen von Liegenschaften sowie Leitung von Umbauten etc. — Gewandtheit im Ausarbeiten von Kostenvoranschlägen, Offertenformularen und im schriftlichen Verkehr sowie gute zeichnerische Fähigkeiten.

Ausgewiesene Kräfte sind gebeten ihre handschriftlichen Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Gehaltsansprüchen, Referenzen und Zeugnisschriften einzureichen unter Chiffre ZC 6910 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

**Bautechniker-Bauzeichner**

gesucht für Projekte, Ausführungs- und Detailzeichnungen. Kenntnisse in Bauleitung erwünscht. Für guten Darsteller bei Eignung Dauerstelle.

Offerten mit Photo, Zeugniskopien und Saläransprüchen unter Chiffre ZU 6886 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

**Bautechniker-Bauführer**

mit mehrjähriger Erfahrung, sauberer Planarbeiter, sicher in Kostenvoranschlägen und Abrechnungen und ausgewiesener Bauführer, in ungekündigter Stelle, sucht auf Herbst (Anfang Oktober) neues interessantes Arbeitsgebiet. Offerten unter Chiffre ZF 6838 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

**Zu verkaufen Lieferwagen**

Studebaker, 1½ t, Modell 1948, 14 PS, Brückenmasse: 1,85 × 3,00 m, in sehr gutem Zustand. Telefon 46 25 86. E. Kunz, Herbstweg 62, Zürich 50.

**ETERNIT**

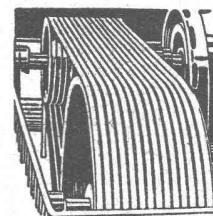
Wer interessiert sich für die Einfuhr von Eternit in Platten und Formstücken zu sehr interessanten Preisen? Bitte sich melden (auch gut eingeführte Vertreter) unter Chiffre G 40063 Lz an Publicitas, Luzern.

**ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE**
**St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein- hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

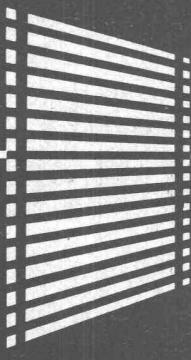
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 734 86

**Industrie-Artikel**

Treibriemen Transportbänder  
Keilriemen Riemerverbindler  
Dichtungsmaterial Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

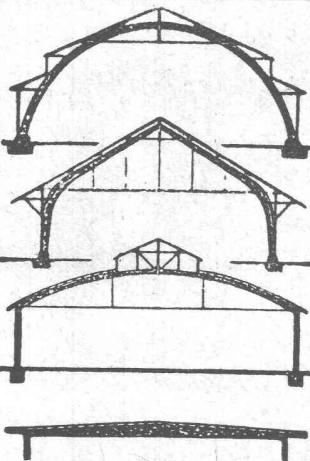


Karl Wilhelm  
Zürich 7  
Zeltweg 74a  
Tel. 24 70 77

Flex Jalousien

Rolladen  
Jalousieladen  
Sonnenstoren

Die Spezialfirma für Sonnenschutz



**B. ZÖLLIG SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

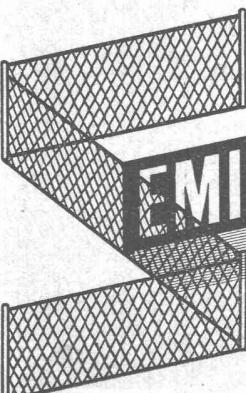
Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLLEN  
LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN  
RISSFREIE SÄULEN



Propeller-Rührwerke

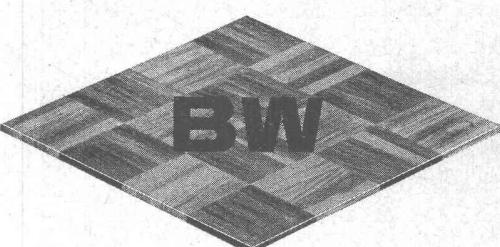
**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*



Fabrik für alle Drahtgeflechte

**EMIL HITZ**  
ZURICH 3

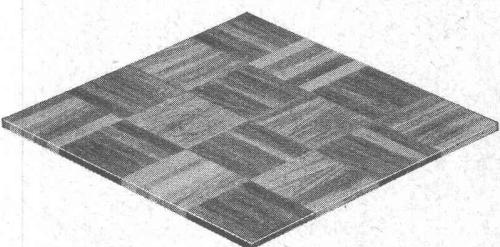
Grubenstrasse 29  
Telephon (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb in Basel  
Ob. Rebgassee 40  
Telephon (061) 4 58 92



**Holzmosaik-Parkett**

Inbegriff des modernen Parketts

schön  
praktisch  
unverwüstlich  
rasch verlegbar



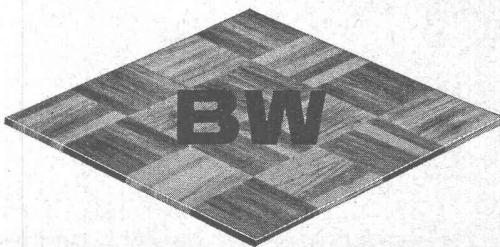
**BW Holzmosaik-Parkett**

erhältlich in Holzarten und Qualitäten  
der verschiedensten Preisklassen;  
in allen Preisklassen aber:

fugenlos  
warm  
bequem zu reinigen

**Ein besonderer Vorteil:**

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



Modernste Fabrikationseinrichtungen und langjährige Erfahrung bürigen für die Qualität der **BW** Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

**BAUWERK AG ST. MARGRETHEN SG 071.73733**



**PIRELLI**

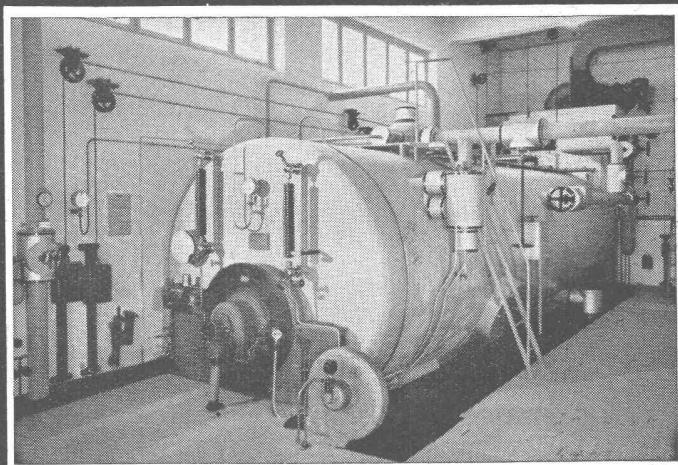
**Gummi-Transportbänder**

erfüllen alle Anforderungen in  
überzeugender Weise.

Unsere neue Qualität LEVIFER  
besitzt eine unvergleichliche  
Abrasions- und Zugfestigkeit.

Beratung und Bezugsquellen-Nachweis durch die General-  
Vertretung:

**ARIA AG.** LIMMATSTRASSE 214 **ZÜRICH**  
Telephon 27 33 86 und 27 36 37



Industriebedarf

•  
Isolierungen

Kälte Wärme Schall

•  
Filterhilfsmittel

**Schneider  
& Co.**



**Winterthur**